*Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 16,549, 12 ta' Diċembru, 1997*
*Taqsima B*

**A.L. 209 ta' l-1997**

# ATT DWAR ĦWEJJEĠ TA' L-IKEL, MEDIĊINALI U ILMA TAX-XORB (KAP. 231)

## Regolamenti ta' l-1997 dwar Dolċifikanti li Jintużaw fi Ħwejjeġ ta' l-Ikel

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 12 ta' l-Att dwar Ħwejjeġ ta' l-Ikel, Mediċinali u Ilma tax-Xorb, il-Ministru tas-Saħħa, Kura ta' l-Anzjani u Affarijiet tal-Familja, fuq il-parir ta' l-Awtorità ta' Malta għall-Għemil ta' *Standards*, għamel ir-regolamenti li ġejjin:—

Titolu u bidu fis-seħħ.

**1.** (1) Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejħu r-Regolamenti ta' l-1997 dwar Dolċifikanti li Jintużaw fi Ħwejjeġ ta' l-Ikel.

(2) Dawn ir-regolamenti għandhom jibdew iseħħu fl-1 ta' Jannar, 1998.

Kif japplikaw dawn ir-regolamenti.

**2.** (1) Dawn ir-regolamenti għandhom japplikaw għal dawk l-additivi ta' l-ikel, hawn iżjed 'il quddiem imsemmija "dolċifikanti" li jintużaw:—

— fit-tħejjija ta' ħwejjeġ ta' l-ikel biex jagħtu togħma ħelwa lil ħwejjeġ ta' l-ikel,

— bħala dolċifikanti għal fuq il-mejda.

(2) Dawn ir-regolamenti m'għandhomx ikunu japplikaw għal ħwejjeġ ta' l-ikel li minnhom nfushom ikunu ta' xorta dolċifikanti.

Tifsir.

**3.** F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġx xort'oħra:—

"Att" tfisser l-Att dwar Ħwejjeġ ta' l-Ikel, Mediċinali u Ilma tax-Xorb;

"bla zokkor miżjud" tfisser mingħajr iż-żieda ta' xi mono– jew disaccharides jew ta' xi ħaġa oħra ta' l-ikel li tintuża minħabba fix-xorta dolċifikanti tagħha;

"ikel" għandha l-istess tifsira bhalma għandha fl-Att;

"mnaqqas fl-enerġija" tfisser li l-valur ta' l-enerġija jkun imnaqqas b'mill-inqas 30% mqabbel ma' dik il-ħaġa ta' l-ikel oriġinali jew ma' prodott simili;

"tfal żgħar" tfisser tfal ta' bejn is-sena u tlett snin;

"trabi" tfisser tfal li jkollhom inqas minn tnax-il xahar.

Dolċifikanti permessi.

**4.** (1) Huma biss dawk id-dolċifikanti li hemm elenkati fl-Iskeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti li jistgħu jitqegħdu fis-suq bil-għan li:

(a) jinbiegħu lill-konsumatur aħħari, jew

(b) jintużaw fil-manifattura ta' ħwejjeġ ta' l-ikel.

(2) Id-dolċifikanti msemmija fis-subparagrafu (b) tal-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament biss jistgħu jintużaw fil-manifattura tal-ħwejjeġ ta' l-ikel elenkati fl-Iskeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti taħt dawk il-kondizzjonijiet hemm speċifikati.

(3) Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafi (1) u (2) ta' dawn ir-regolamenti għandhom jipprevalu fuq kull ħtieġa oħra f'xi regolamenti oħra li jkunu konfliġġenti ma' dawn ir-regolamenti.

(4) Hlief b'dak il-mod li jiġi ħekk provdut dwaru b'mod speċifiku, id-dolċifikanti ma jistgħux jintużaw f'dak l-ikel indirizzat lejn it-trabi jew tfal żgħar.

(5) L-ogħla dożaġġi li jistgħu jintużaw indikati fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti jirreferu għal dawk il-ħwejjeġ ta' l-ikel li jkunu lesti biex jittieklu u li jkunu mħejjija skond it-tagħrif għall-użu tagħhom.

Id-dispożizzjonijiet ta' l-A.L. 89 ta' l-1994.

**5.** Mingħajr ebda preġudizzju għal dawn ir-regolamenti, id-dispożizzjonijiet speċifikati fir-Regolamenti ta' l-1994 dwar Additivi fi Ħwejjeġ ta' l-Ikel, u f'kull regolamenti oħra li jippermettu li xi additivi elenkati fl-Ewwel Skeda jistgħu jintużaw għal xi għanijiet oħra li ma jkunux dawk dolċifikanti, għandhom ikunu japplikaw.

Dolċifikanti għal fuq il-mejda.

**6.** (1) Id-deskrizzjoni tal-bejgħ ta' dolċifikanti għal fuq il-mejda għandha tinkludi l-fraži —

"dolċifikanti għal fuq il-mejda bażat fuq .....", filwaqt li jintuża/w l-isem/ismijiet ta' kull sustanza dolċifikanti użata fil-kompożizzjoni tiegħu.

(2) Fit-tikkettjar ta' dolċifikanti għal fuq il-mejda li jkun fih polyols u/jew aspartame għandu jkun hemm dawn it-twissijiet li ġejjin:

(a) aspartame: "fih sors ta' phenylalanine";

(b) polyols: "il-konsum eċċessiv jista' jikkawża effetti purganti".

Ħwejjeġ ta' l-ikel li jkun fihom dolċifikanti.

**7.** (1) Il-ħwejjeġ ta' l-ikel jista' jkun fihom dolċifikanti permess jew taħlita ta' żewġ dolċifikanti permessi jew iktar kif speċifikat fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti, sakemm l-ammont ta' kull dolċifikanti miżjud ma jkunx jeċċedi l-ogħla dożaġġi li jistgħu jintużaw li jkunu speċifikati għal dak id-dolċifikanti, u li l-ammont shih tad-dolċifikanti miżjuda ma jkunx jeċċedi l-ogħla valur ta' l-ogħla dożaġġi li jistgħu jintużaw speċifikati għal dawk id-dolċifikanti li jiġu użati.

(2) B'żieda mad-dispożizzjonijiet stipulati fir-Regolamenti ta' l-1992 dwar it-Tikkettjar u l-Preżentazzjoni ta' Ħwejjeġ ta' l-Ikel, dawk il-ħwejjeġ ta' l-ikel li jkun fihom xi dolċifikanti wieħed jew iktar għandu jkollhom tikketta li jkun fiha l-kliem "bid-dolċifikanti" li jsieħbu l-isem tal-prodott għall-bejgħ.

A.L. 65 ta' l-1992.

(3) Għal dawk il-ħwejjeġ ta' l-ikel li jkun fihom sew zokkor wieħed jew iktar sew dolċifikanti wieħed jew iktar miżjuda, id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (2) ta' dan ir-regolament għandhom ikunu japplikaw f'kollox ħlief li minflok il-kliem "bid-dolċifikanti" għandhom jidħlu l-kliem "bid-dolċifikanti u zokkor".

(4) B'żieda mad-dispożizzjonijiet tal-paragrafi (2) jew (3) ta' dan ir-regolament, dawk il-ħwejjeġ ta' l-ikel li jkun fihom l-aspartame u/jew iżjed minn 10% polyols għandu jkollhom it-twissijiet speċifikati fis-subparagrafi (a) u (b) tal-paragrafu (2) tar-regolament 6 ta' dawn ir-regolamenti.

Kriterji ta' purità.

**8.** Id-dolċifikanti għandhom ikunu skond il-kriterji ta' purità stipulati fit-Tieni Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti.

Tħassir ta' l-A.L. 108 ta' l-1993.

**9.** (1) Ir-Regolamenti ta' l-1993 dwar Sustanzi li Jagħmlu Helu fi Hwejjeġ ta' l-Ikel, qegħdin b'dan jitħassru.

(2) Kull referenza f'regolamenti oħra għar-Regolamenti ta' l-1993 dwar Sustanzi li Jagħmlu Helu fi Hwejjeġ ta' l-Ikel, għandha titqies bħala referenza għal dawn ir-regolamenti.

L-EWWEL SKEDA

(Regolament 4)

## Elenku ta' Dolċifikanti Permessi

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla doża ġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 420 | Sorbitol | **Dižerti u prodotti simili** | *quantum satis* |
| | (i) Sorbitol | | |
| | (ii) Sorbitol syrup | – Dižerti bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| E 421 | Mannitol | | |
| E 953 | Isomalt | | |
| E 965 | Maltitol | – Preparati bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | (i) Maltitol | | |
| | (ii) Maltitol syrup | | |
| E 966 | Lactitol | – Dižerti bażati fuq il-frott u ħaxix, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| E 967 | Xylitol | | |
| | | – Dižerti bażati fuq il-bajd, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – Dižerti bażati fuq iċ-ċereali, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – *Breakfast cereals* jew prodotti bażati fuq iċ-ċereali, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – Dižerti bażati fuq ix-xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – Silġ li jittiekel, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – *Jam, jelly,* marmellati u frott kristallizzat, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – Preparati tal-frott, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjuq, ħlief għal dawk il-prodotti intiżi għall-manifattura ta' xarbiet bażati fuq il-meraq tal-frott | |
| | | **Ikel ħelu** | *quantun satis* |
| | | – Ikel ħelu li ma jkollux zokkor miżjud | |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq frott imnixxef, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq il-lamtu, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla dożaġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 420<br>E 421<br>E 953<br>E 965<br>E 966<br>E 967<br>(ikompli) | Sorbitol<br>Mannitol<br>Isomalt<br>Maltitol<br>Lactitol<br>Xylitol | – Prodotti bażati fuq *cocoa*, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | *quantum satis* |
| | | – *Sandwich spreads* bażati fuq *cocoa*, ħalib, frott imnixxef jew xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – *Chewing gum* b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – Zlazi | |
| | | – Mustarda | |
| | | – Prodotti moħmija fini, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | |
| | | – Prodotti intiżi għal użu nutrittiv partikolari | |
| | | – Supplimenti ta' ikel solidu/*integrators* dietetiċi | |
| E 950 | Acesulfame K | **Xarbiet mhux-alkoholiċi** | |
| | | – Xarbiet bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/l |
| | | – Xarbiet bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib jew fuq il-meraq tal-frott, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/l |
| | | **Diżerti u prodotti simili** | |
| | | – Diżerti bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/kg |
| | | – Preparati bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-frott u ħaxix, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-bajd, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq iċ-ċereali, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq ix-xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/kg |
| | | – *Snacks*: xi *flavours* ta' prodotti bil-lamtu bnini, niexfa, ippakkjati minn qabel u lesti biex jittieklu u *coated nuts* | 350 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla dożaġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| | | **Ikel ħelu** | |
| E 950 (ikompli) | Acesulfame K | – Ikel ħelu li ma jkollux zokkor miżjud | 500 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq *cocoa* jew frott imnixxef, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 500 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq il-lamtu, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – *Sandwich spreads* bażati fuq *cocoa*, ħalib, frott imnixxef jew xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – *Chewing gum* b'ebda zokkor miżjud | 2000 mg/kg |
| | | – *Cider* u *perry* | 350 mg/l |
| | | – Birra bla alkohol jew b'kontenut ta' alkohol ta' mhux iżjed minn 1,2% vol | 350 mg/l |
| | | – Bière de table/Tafelbier/Table beer (*wort content* oriġinali anqas minn 6%) ħlief għal Obergäriges Einfachbier | 350 mg/l |
| | | – Birra b'aċidità minima ta' 30 milli-ekwivalenti espressa bħala NaOH | 350 mg/l |
| | | – Birra skura tat-tip *oud bruin* | 350 mg/l |
| | | – Silġ li jittiekel, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 800 mg/kg |
| | | – Frott fil-laned jew fliexken, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 350 mg/kg |
| | | – *Jam, jelly* u marmellati b'enerġija mnaqqsa | 1000 mg/kg |
| | | – Preparati ta' frott u ħaxix b'enerġija mnaqqsa | 350 mg/kg |
| | | – *Preserve* ta' frott u ħaxix ħelu-qares | 200 mg/kg |
| | | – *Preserves* u *semi-preserves* ta' ħut u marinati ta' ħut, krostaċeji u molluski | 200 mg/kg |
| | | – Zlazi | 350 mg/kg |
| | | – Mustarda | 350 mg/kg |
| | | – Prodotti moħmija fini għal użu nutrittiv speċjali | 1000 mg/kg |
| | | – Formuli sħaħ għall-kontroll tal-piż intiżi biex jintużaw minflok il-konsum totali ta' ikel ta' kuljum jew xi ikla partikolari | 450 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla dożaġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 950 (ikompli) | Acesulfame K | – Formuli sħaħ u supplimenti nutrittivi biex jintużaw kif jordna t-tabib | 450 mg/kg |
| | | – Supplimenti ta' ikel likwidu/*integrators* dietetiċi | 350 mg/l |
| | | – Supplimenti ta' ikel solidu/*integrators* dietetiċi | 500 mg/kg |
| | | Vitamini u preparati dietetiċi | 2000 mg/kg |
| E 951 | Aspartame | **Xarbiet mhux-alkoholiċi** | |
| | | – Xarbiet bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 600 mg/l |
| | | – Xarbiet bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib jew fuq il-meraq tal-frott, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 600 mg/l |
| | | **Diżerti u prodotti simili** | |
| | | – Diżerti bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – Preparati bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-frott u ħaxix, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-bajd, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq iċ-ċereali, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq ix-xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – *Snacks*: xi *flavours* ta' prodotti bil-lamtu bnini, niexfa, ippakkjati minn qabel u lesti biex jittieklu u *coated nuts* | 500 mg/kg |
| | | **Ikel ħelu** | |
| | | – Ikel ħelu li ma jkollux zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq *cocoa* jew frott imnixxef, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 2000 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq il-lamtu, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 2000 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla dożaġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 951 (ikompli) | Aspartame | – *Sandwich spreads* bażati fuq *cocoa*, ħalib, frott imnixxef jew xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – *Chewing gum* b'ebda zokkor miżjud | 5500 mg/kg |
| | | – *Cider* u *perry* | 600 mg/l |
| | | – Birra bla alkohol jew b'kontenut ta' alkohol ta' mhux iżjed minn 1,2% vol | 600 mg/l |
| | | – Bière de table/Tafelbier/Table beer (*wort content* oriġinali anqas minn 6%) ħlief għal Obergäriges Einfachbier | 600 mg/l |
| | | – Birra b'aċidità minima ta' 30 milli-ekwivalenti espressa bħala NaOH | 600 mg/l |
| | | – Birra skura tat-tip *oud bruin* | 600 mg/l |
| | | – Silġ li jittiekel, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 800 mg/kg |
| | | – Frott fil-laned jew fliexken, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – *Jam, jelly* u marmellati b'enerġija mnaqqsa | 1000 mg/kg |
| | | – Preparati ta' frott u ħaxix b'enerġija mnaqqsa | 1000 mg/kg |
| | | – *Preserve* ta' frott u ħaxix ħelu-qares | 300 mg/kg |
| | | – *Preserves* u *semi-preserves* ta' ħut u marinati ta' ħut, krostaċeji u molluski | 300 mg/kg |
| | | – Zlazi | 350 mg/kg |
| | | – Mustarda | 350 mg/kg |
| | | – Prodotti moħmija fini għal użu nutrittiv speċjali | 1700 mg/kg |
| | | – Formuli sħaħ għall-kontroll tal-piż intiżi biex jintużaw minflok il-konsum totali ta' ikel ta' kuljum jew xi ikla partikolari | 800 mg/kg |
| | | – Formuli sħaħ u supplimenti nutrittivi biex jintużaw kif jordna t-tabib | 1000 mg/kg |
| | | – Supplimenti ta' ikel likwidu/*integrators* dietetiċi | 600 mg/l |
| | | – Supplimenti ta' ikel solidu/*integrators* dietetiċi | 2000 mg/kg |
| | | Vitamini u preparati dietetiċi | 5500 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla dożaġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 952 | Cyclamic acid u l-imluħa Na u Ca tagħha | **Xarbiet mhux-alkoholiċi** | |
| | | – Xarbiet bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 400 mg/l |
| | | – Xarbiet bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib jew fuq il-meraq tal-frott, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 400 mg/l |
| | | **Diżerti u prodotti simili** | |
| | | – Diżerti bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 250 mg/kg |
| | | – Preparati bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 250 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-frott u ħaxix, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 250 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-bajd, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 250 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq iċ-ċereali b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 250 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq ix-xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 250 mg/kg |
| | | **Ikel ħelu** | |
| | | – Ikel ħelu li ma jkollux zokkor miżjud | 500 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq *cocoa* jew frott imnixxef, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 500 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq il-lamtu, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 500 mg/kg |
| | | – *Sandwich spreads* bażati fuq *cocoa*, ħalib, frott imnixxef jew xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 500 mg/kg |
| | | – *Chewing gum* b'ebda zokkor miżjud | 1500 mg/kg |
| | | – Silġ li jittiekel, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 250 mg/kg |
| | | – Frott fil-laned jew fliexken, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 1000 mg/kg |
| | | – *Jam, jelly* u marmellati b'enerġija mnaqqsa | 1000 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla dożaġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 952 (ikompli) | Cyclamic acid u l-imluħa Na u Ca tagħha | – Preparati ta' frott u ħaxix b'enerġija mnaqqsa | 250 mg/kg |
| | | – Prodotti moħmija fini għal użu nutrittiv speċjali | 1600 mg/kg |
| | | – Formuli sħaħ għall-kontroll tal-piż intiżi biex jintużaw minflok il-konsum totali ta' ikel ta' kuljum jew xi ikla partikolari | 400 mg/kg |
| | | – Formuli sħaħ u supplimenti nutrittivi biex jintużaw kif jordna t-tabib | 400 mg/kg |
| | | – Supplimenti ta' ikel likwidu/*integrators* dietetiċi | 400 mg/l |
| | | – Supplimenti ta' ikel solidu/*integrators* dietetiċi | 500 mg/kg |
| E 954 | Saccharin u l-imluħa Na, K u Ca tagħha | **Xarbiet mhux-alkoholiċi** | |
| | | – Xarbiet bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 80 mg/l |
| | | – Xarbiet bażati fuq il-ħalib u derivat tal-ħalib jew fuq il-meraq tal-frott, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 80 mg/l |
| | | – Gaseosa: xarba mhux-alkoholika bażata fuq l-ilma b'*carbon dioxide* miżjud, dolċifikanti u *flavourings* | 100 mg/l |
| | | **Diżerti u prodotti simili** | |
| | | – Diżerti bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – Preparati bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-frott u ħaxix, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-bajd, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq iċ-ċereali b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq ix-xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – *Snacks*: xi *flavours* ta' prodotti bil-lamtu bnini, niexfa, ippakkjati minn qabel u lesti biex jittieklu u *coated nuts* | 100 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla dożaġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 954 (ikompli) | Saccharin u l-imluħa Na, K u Ca tagħha | **Ikel ħelu** | |
| | | – Ikel ħelu li ma jkollux zokkor miżjud | 500 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq *cocoa* jew frott imnixxef, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 500 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq il-lamtu, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 300 mg/kg |
| | | – Essoblaten | 800 mg/kg |
| | | – *Sandwich spreads* bażati fuq *cocoa*, ħalib, frott imnixxef jew xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 200 mg/kg |
| | | – *Chewing gum* b'ebda zokkor miżjud | 1200 mg/kg |
| | | – *Cider* u *perry* | 80 mg/l |
| | | – Birra bla alkohol jew b'kontenut ta' alkohol ta' mhux iżjed minn 1,2% vol | 80 mg/l |
| | | – Bière de table/Tafelbier/Table beer (*wort content* oriġinali anqas minn 6%) ħlief għal Obergäriges Einfachbier | 80 mg/l |
| | | – Birra b'aċidità minima ta' 30 milli-ekwivalenti espressa bħala NaOH | 80 mg/l |
| | | – Birra skura tat-tip *oud bruin* | 80 mg/l |
| | | – Silġ li jittiekel, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – Frott fil-laned jew fliexken, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 200 mg/kg |
| | | – *Jam, jelly* u marmellati b'enerġija mnaqqsa | 200 mg/kg |
| | | – Preparati ta' frott u ħaxix b'enerġija mnaqqsa | 200 mg/kg |
| | | – *Preserve* ta' frott u ħaxix ħelu-qares | 160 mg/kg |
| | | – *Preserves* u *semi-preserves* ta' ħut u marinati tə' ħut, krostaċeji u molluski | 160 mg/kg |
| | | – Zlazi | 160 mg/kg |
| | | – Mustarda | 320 mg/kg |
| | | – Prodotti moħmija fini għal użu nutrittiv speċjali | 170 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla dożaġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 954 (ikompli) | Saccharin u l-imluħa Na, K u Ca tagħha | – Formuli sħaħ għall-kontroll tal-piż intiżi biex jintużaw minflok il-konsum totali ta' ikel ta' kuljum jew xi ikla partikolari | 240 mg/kg |
| | | – Formuli sħaħ u supplimenti nutrittivi biex jintużaw kif jordna t-tabib | 200 mg/kg |
| | | – Supplimenti ta' ikel likwidu/*integrators* dietetiċi | 80 mg/kg |
| | | – Supplimenti ta' ikel solidu/*integrators* dietetiċi | 500 mg/kg |
| | | Vitamini u preparati dietetiċi | 1200 mg/kg |
| E 957 | Thaumatin | **Ikel ħelu** | |
| | | – Ikel ħelu li ma jkollux zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq *cocoa* jew frott imnixxef, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – *Chewing gum* b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | Vitamini u preparati dietetiċi | 400 mg/kg |
| E 959 | Neohesperidine DC | **Xorb mhux alkoholiku** | |
| | | – Xarbiet bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 30 mg/l |
| | | – Xarbiet bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib jew fuq il-meraq tal-frott, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/l |
| | | – Xarbiet bażati fuq il-meraq tal-frott, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 30 mg/l |
| | | **Diżerti u prodotti simili** | |
| | | – Diżerti bnini bażati fuq l-ilma, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – Preparati bażati fuq il-ħalib u derivati tal-ħalib, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-frott u ħaxix, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq il-bajd, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – Diżerti bażati fuq iċ-ċereali, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla doża ġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 959 (ikompli) | Neohesperidine DC | – Diżerti bażati fuq ix-xaham, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | **Ikel ħelu** | |
| | | – Ikel ħelu li ma jkollux zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq *cocoa* jew frott imnixxef, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 100 mg/kg |
| | | – Ikel ħelu bażat fuq il-lamtu, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 150 mg/kg |
| | | – *Sandwich spreads* bażati fuq *cocoa*, ħalib, frott imnixxef jew xaħam, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – *Chewing gum* b'ebda zokkor miżjud | 400 mg/kg |
| | | – *Cider* u *perry* | 20 mg/l |
| | | – Birra bla alkohol jew b'kontenut ta' alkohol ta' mhux iżjed minn 1,2% vol | 10 mg/l |
| | | – Bière de table/Tafelbier/Table beer (*wort content* oriġinali anqas minn 6%) ħlief għal Obergäriges Einfachbier | 10 mg/l |
| | | – Birra b'aċidità minima ta' 30 milli-ekwivalenti espressa bħala NaOH | 10 mg/l |
| | | – Birra skura tat-tip *oud bruin* | 10 mg/l |
| | | – Silġ li jittiekel, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – Frott fil-laned jew fliexken, b'enerġija mnaqqsa jew b'ebda zokkor miżjud | 50 mg/kg |
| | | – *Jam, jelly* u marmellati b'enerġija mnaqqsa | 50 mg/kg |
| | | – *Preserve* ta' frott u ħaxix ħelu-qares | 100 mg/kg |
| | | – Preparati ta' frott u ħaxix b'enerġija mnaqqsa | 50 mg/kg |
| | | – *Preserves* u *semi-preserves* ta' ħut u marinati ta' ħut, krostaċeji u molluski | 50 mg/kg |
| | | – Zlazi | 50 mg/kg |
| | | – Mustarda | 50 mg/kg |
| | | – Prodotti mohmija fini għal użu nutrittiv speċjali | 150 mg/kg |

| EC No. | Isem | Hwejjeġ ta' l-ikel | L-ogħla doża ġġ li jista' jintuża |
|---|---|---|---|
| E 959 (ikompli) | Neohesperidine DC | – Formuli shah għall-kontroll tal-piż intiżi biex jintużaw minflok il-konsum totali ta' ikel ta' kuljum jew xi ikla partikolari | 100 mg/kg |
| | | – Supplimenti ta' ikel likwidu/*integrators* dietetiċi | 50 mg/l |
| | | – Supplimenti ta' ikel solidu/*integrators* dietetiċi | 100 mg/kg. |

IT-TIENI SKEDA

(Regolament 8)

## Kriterji ta' Purità

E 420 (i) — SORBITOL

| | |
|---|---|
| Sinonimi | D-glucitol, D-sorbitol |
| Definizzjoni | |
| *Isem Kimiku* | D-glucitol |
| *Einecs* | 200-061-5 |
| *E number* | E 420 (i) |
| *Formula Kimika* | $C_6H_{14}O_6$ |
| *Relative molecular mass* | 182,17 |
| *Assaġġ* | Kontenut mhux inqas minn 97% ta' glycitols totali u mhux inqas minn 91% ta' D-sorbitol bi dry weight basis<br><br>Glycitols huma komposti bil-formula strutturali $CH_2OH-(CHOH)_n-CH_2OH$, fejn '*n*' huwa integer |
| Deskrizzjoni | Hygroscopic powder abjad, crystalline powder, flakes jew granules b'togħma ħelwa |
| Identifikazzjoni | |
| *A. Solubilità* | Solubbli ħafna fl-ilma, ftit solubbli fl-ethanol |
| *B. Melting range* | 88 to 102 °C |
| *C. Sorbitol monobenzylidene derivative* | Ma' 5g tal-kampjun żid 7ml methanol, 1ml benzaldehyde u 1ml hydrochloric acid. Ħallat u ħabbat f'*shaker* mekkaniku sakemm jidhru l-kristalli. Iffiltra permezz ta' *suction*, dewweb il-kristalli f'20ml ilma jagħli li jkun fih 1g sodium bicarbonate, iffiltrah filwaqt li jkun għadu sħun, berred il-filtrat, iffiltra permezz ta' *suction*, aħsel b'5ml ta' taħlita ta' methanol u ilma (1 fi 2) u nixxef fl-arja. Il-kristalli ħekk miksuba idubu bejn 173 u 179° C |
| Purità | |
| *Kontenut ta' ilma* | Mhux iżjed minn 1% (Karl Fischer method) |
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,1% espressi bi dry weight basis |
| *Reducing sugars* | Mhux iżjed minn 0,3% espressi bħala glucose bi dry weight basis |
| *Total sugars* | Mhux iżjed minn 1% espressi bħala glucose bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| *Chlorides* | Mhux iżjed minn 50 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Sulphates* | Mhux iżjed minn 100 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Nickel* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |

E 420 (ii) — ĠULEPP TAS-SORBITOL

| | |
|---|---|
| Sinonimi | D-clucitol syrup |
| Definizzjoni | |
| *Isem kimiku* | Il-ġulepp tas-sorbitol magħmul bil-hydrogenation tal-ġulepp tal-glucose hu kompost minn D-sorbitol, D-mannitol u hydrogenated saccharides<br><br>Dik il-parti tal-prodott li mhijiex D-sorbitol hi prinċipalment komposta minn hydrogenated oligosaccharides magħmula bil-*hydrogenation* tal-ġulepp tal-glucose użat bħala materja prima (f'liema każ il-ġulepp hu *non-crystallizing*) jew mannitol. Jista' jkun hemm preżenti kwantitajiet żgħar ħafna ta' glycitols fejn $n \leq 4$. Glycitols huma komposti bil-formula strutturali $CH_2OH-(CHOH)_n-CH_2OH$, fejn '*n*' huwa integer |
| *Einecs* | 270-337-8 |
| *E number* | E 420 (ii) |
| *Assaġġ* | Kontenut mhux inqas minn 69% ta' solidi totali u mhux inqas minn 50% D-sorbitol b'anhydrous basis |
| *Deskrizzjoni* | Soluzzjoni akweja ċara, bla kulur u b'togħma ħelwa |
| *Identifikazzjoni* | |
| *A. Solubilità* | Jitħallat ma' l-ilma, mal-glycerol, u mal-propane-1,2-diol |
| *B. Sorbitol monobenzylidene derivative* | Ma' 5g tal-kampjun żid 7ml methanol, 1ml benzaldehyde u 1ml hydrochloric acid. Hallat u ħabbat f'*shaker* mekkaniku sakemm jidhru l-kristalli. Iffiltra permezz ta' *suction*, dewweb il-kristalli f'20ml ilma jagħli li jkun fih 1g sodium bicarbonate, iffiltrah filwaqt li jkun għadu shun, berred il-filtrat, iffiltra permezz ta' *suction*, aħsel b'5ml ta' taħlita ta' methanol u ilma (1 fi 2) u nixxef fl-arja. Il-kristalli ħekk miksuba idubu bejn 173 u 179° C |
| Purità | |
| *Kontenut ta' ilma* | Mhux iżjed minn 31% (Karl Fischer method) |
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,1% espressi bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| *Reducing sugars* | Mhux iżjed minn 0,3% espressi bħala glucose bi dry weight basis |
| *Chlorides* | Mhux iżjed minn 50 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Sulphates* | Mhux iżjed minn 100 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Nickel* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |

E 421 — MANNITOL

| | |
|---|---|
| Sinonimi | D-mannitol |

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem kimiku* | D-mannitol |
| *Einecs* | 200-711-8 |
| *E number* | E 421 |
| *Formula kimika* | $C_6H_{14}O_6$ |
| *Relative molecular mass* | 182,2 |
| *Assaġġ* | Kontenut mhux inqas minn 96% D-mannitol bi dried basis |
| Deskrizzjoni | Trab kristallin, bla riħa, abjad u b'togħma ħelwa |

Identifikazzjoni

| | |
|---|---|
| *A. Solubilità* | Solubbli |

Purità

| | |
|---|---|
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 0,3% (105 °C, erba' siegħat) |
| *pH* | Bejn 5 u 8<br>Żid 0,5 ml ta' soluzzjoni saturata ta' potassium chloride ma' 10ml ta' soluzzjoni ta' 10% w/v tal-kampjun mbagħad qis il-pH |
| *Specific rotation* | $(\alpha)_D^{20}$<br><br>Specific rotation f'borated solution kalkulat b'referenza għal anhydrous substance hu bejn + 23 u + 25° |
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,1% espressi bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| *Reducing sugars* | Mhux iżjed minn 0,3% espressi bhala glucose bi dry weight basis |
| *Total sugars* | Mhux iżjed minn 1% espressi bhala glucose bi dry weight basis |
| *Chlorides* | Mhux iżjed minn 70 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Sulphates* | Mhux iżjed minn 100 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Nickel* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bhala Pb bi dry weight basis |

E 953 — ISOMALT

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Hydrogenated isomaltulose, hydrogenated palatinose |
| Definizzjoni | |
| *Isem kimiku* | Isomalt hu taħlita ta':<br>D-glucopyranosyl-1,6-D-glucitol u<br>D-glucopyranosyl-1,1-D-mannitol dihydrate |
| *Einecs* | |
| *E number* | E 953 |
| *Formula kimika* | D-glucopyranosyl-1,6-D-glucitol: $C_{12}H_{24}O_{11}$<br>D-glucopyranosyl-1,1-D-mannitol dihydrate: $C_{12}H_{24}O_{11}.2H_2O$ |
| *Relative molecular mass* | D-glucopyranosyl-1,6-D-glucitol: 344,32<br>D-glucopyranosyl-1,1-D-mannitol dihydrate: 380,32 |
| *Assaġġ* | Kontenut mhux inqas minn 95% tat-taħlita ta' D-glucopyranosyl-1,6-D-glucitol u D-glucopyranosyl-1,1-D-mannitol dihydrate determinat b'anhydrous basis |
| Deskrizzjoni | Sustanza kristallina kemxejn igroskopika, bla riħa, bajda u b'togħma ħelwa |
| Identifikazzjoni | |
| *A. Solubilità* | Kemxejn solubbli fl-ilma, insolubbli fl-ethanol |
| *B. Specific rotation* | $(\alpha)_D^{20}$ : bejn + 90 and + 92° (4% w/v solution) |
| *C. Melting range* | 145 to 150 °C |

Tests

| | |
|---|---|
| *Kontenut tal-ilma* | Mhux iżjed minn 7% (Karl Fischer method) |
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,05% espressi bi dry weight basis |
| *Reducing sugars* | Mhux iżjed minn 1,5% espressi bħala glucose bi dry weight basis |
| *Nickel* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |

E 965 (i)— MALTITOL

Sinonimi: D-maltitol, hydrogenated maltose

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem kimiku* | (α)-D-glucopyranosyl-1,4-D-glucitol |
| *Einecs* | 209-567-0 |
| *E number* | E 965 (i) |
| *Formula kimika* | $C_{12}H_{24}O_{11}$ |
| *Relative molecular mass* | 344,31 |
| *Assaġġ* | Kontenut mhux inqas minn 98% D-mannitol $C_{12}H_{24}O_{11}$ b'anhydrous basis |

Deskrizzjoni: Trab kristallin abjad, b'togħma ħelwa

Identifikazzjoni

| | |
|---|---|
| *A. Solubilità* | Solubbli ħafna fl-ilma, kemxejn solubbli fl-ethanol |
| *B. Melting range* | 148 to 151°C |
| *C. Specific rotation* | $(\alpha)_D^{20}$ = + 105,5 to + 105,5° (5% w/v solution) |

Purità

| | |
|---|---|
| *Kontenut ta' ilma* | Mhux iżjed minn 1% (Karl Fischer method) |
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,1% espressi bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| *Reducing sugars* | Mhux iżjed minn 0,1% espressi bħala glucose bi dry weight basis |
| *Chlorides* | Mhux iżjed minn 50 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Sulphates* | Mhux iżjed minn 100 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Nickel* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |

E 965 (ii) — MALTITOL SYRUP

Sinonimi: Hydrogenated high maltose-glucose syrup, hydrogenated glucose syrup

Definizzjoni

*Isem kimiku*: Taħlita li prinċipalment tikkonsisti f'maltitol b'sorbitol u *hydrogenated* oligo- u polysaccharides. Tiġi manifatturata bil-*catalytic hydrogenation* ta' high maltose-content glucose syrup. L-oġġett kummerċjali jiġi fornut sew bħala ġulepp sew bħala prodott solidu

*Einecs*: 270-337-8

*E number*: E 965 (ii)

*Assaġġ*: Dawn il-livelli japplikaw b'anhydrous basis:

| | |
|---|---|
| Maltitol | mhux inqas minn 50% |
| Sorbitol | mhux iżjed minn 8% |
| Maltotriitol | mhux iżjed minn 25% |
| Hydrogenated polysaccharides li jkun fihom iżjed minn tlett glucose jew glucitol units | mhux iżjed minn 30% |

Deskrizzjoni: Likwidi ċari li jwaħħlu, bla kulur u bla riħa u b'togħma ħelwa, jew ċapep kristallini bojod b'togħma ħelwa

Identifikazzjoni

*A. Solubilità*: Solubbli ħafna fl-ilma, kemxejn solubbli fl-ethanol

*B. Thin layer chromatography*: Eżamina permezz ta' thin layer chromatography billi tuża pjanċa miksija b'saff ta' 0,25 mm ta' chromatographic silica gel

Purità

*Kontenut ta' ilma*: Mhux iżjed minn 31% (Karl Fischer method)

*Sulphated ash*: Mhux iżjed minn 0,1% espressi bi dry weight basis

*Reducing sugars*: Mhux iżjed minn 0,3% espressi bħala glucose bi dry weight basis

| | |
|---|---|
| *Chlorides* | Mhux iżjed minn 50 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Sulphates* | Mhux iżjed minn 100 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Nickel* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |

E 966 — LACTITOL

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Lactit, lactositol, lactobiosit |

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem kimiku* | 4-O-ß-D-galactopyranosyl-D-glucitol |
| *Einecs* | 209-566-5 |
| *E number* | E 966 |
| *Formula kimika* | $C_{12}H_{24}O_{11}$ |
| *Relative molecular mass* | 344,32 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 95% bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| Deskrizzjoni | Trabijiet kristallini jew soluzzjonijiet bla kulur, lkoll b'togħma tajba. Il-prodotti kristallini jidhru f'għamliet *anhydrous*, *monohydrate* u *dihydrate* |

Identifikazzjoni

| | |
|---|---|
| *A. Solubilità* | Solubbli ħafna fl-ilma |
| *B. Specific rotation* | $(\alpha)_D^{20}$ : = + 13 to + 16° kalkulati b'anhydrous basis (10% w/v aqueous solution) |

Purità

| | |
|---|---|
| *Kontenut ta' ilma* | Prodotti kristallini; mhux iżjed minn 10,5% (Karl Fischer method) |
| *Polyols oħra* | Mhux iżjed minn 2,5% b'anhydrous basis |
| *Reducing sugars* | Mhux iżjed minn 0,2% espressi bħala glucose bi dry weight basis |
| *Chlorides* | Mhux iżjed minn 100 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Sulphates* | Mhux iżjed minn 200 mg/kg espressi bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,1% mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Nickel* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |

E 967 — XYLITOL

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Xylitol |

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem kimiku* | D-xylitol |
| *Einecs* | 201-788-0 |
| *E number* | E 967 |
| *Formula kimika* | $C_5H_{12}O_5$ |
| *Relative molecular mass* | 152,15 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 98,5% bħala xylitol b'anhydrous basis |
| Deskrizzjoni | Trab kristallin, abjad, prattikament bla riħa b'togħma ħelwa ħafna |

Identifikazzjoni

| | |
|---|---|
| *A. Solubilità* | Solubbli ħafna fl-ilma, bilkemm solubbli fl-ethanol |
| *B. Melting range* | 92 to 96°C |
| *C. pH* | 5 to 7 (10% w/v aqueous solution) |

Purità

| | |
|---|---|
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 0,5%. Nixxef 0,5 g tal-kampjun f'vacuum fuq phosphorus b'60°C għal erba' sigħat |
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,1% espressi bi dry weight basis |
| *Reducing sugars* | Mhux iżjed minn 0,2% espressi bħala glucose bi dry weight basis |
| *Polyhydric alcohols oħra* | Mhux iżjed minn 1% espressi bi dry weight basis |
| *Nickel* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *Chlorides* | Mhux iżjed minn 100 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Sulphates* | Mhux iżjed minn 200 mg/kg espressi bi dry weight basis |

E 950 — ACESULFAME K

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Acesulfame potassium, acesulfam, potassium salt of 3,4-dihydro-6-methyl-1,2,3- oxathiazin-4(3H)-2,2-dioxide |

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem kimiku* | 6-methyl-1,2,3- oxathiazin-4(3H)-one-2,2-dioxide potassium salt |
| *Einecs* | 259-715-3 |
| *E number* | E 950 |
| *Formula kimika* | $C_4H_4NO_4SK$ |
| *Relative molecular mass* | 201,24 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 99% of $C_4H_4NO_4SK$ b'anhydrous basis |
| Deskrizzjoni | Trab kristallin, abjad, bla riħa, b'togħma tassew ħelwa. Madwar 200 darba aktar ħelwa minn sucrose |

Identifikazzjoni

| | |
|---|---|
| *A. Solubilità* | Solubbli ħafna fl-ilma, kemxejn li xejn solubbli fl-ethanol |
| *B. Ultra-violet absorption* | Maximum 227 ± 2 nm għal soluzzjoni ta' 10mg fi 1 000 ml ilma |

Purità

| | |
|---|---|
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 1% (105 °C, saħtejn) |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Selenium* | Mhux iżjed minn 30 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Fluoride* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |

E 951 — ASPARTAME

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Aspartyl phenylalanine methyl ester |
| Definizzjoni | |
| *Isem kimiku* | N-L-α-(Aspartyl-L-phenylalanine-1-methyl ester, 3-amino-N-(α-carbomethoxy-phenethyl)-succinamic acid-N-methyl ester |
| *Einecs* | 245-261-3 |
| *E number* | E 951 |
| *Formula kimika* | $C_{14}H_{18}N_2O_5$ |
| *Relative molecular mass* | 294,31 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 98% u mhux iżjed minn 102% ta' $C_{14}H_{18}N_2O_5$ b'anhydrous basis |
| Deskrizzjoni | Trab kristallin abjad, bla riħa, b'togħma ħelwa. Madwar 200 darba aktar ħelwa minn sucrose |
| dentifikazzjoni | |
| *Solubilità* | Kemxejn solubbli fl-ilma u fl-ethanol |
| Purità | |
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 4,5% (105°C, erbgħa siegħat) |
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,2% espressi bi dry weight basis |
| *pH* | Bejn 4,5 u 6,0 (1 in 125 solution) |
| *Trasmittenza* | It-trasmittenza ta' soluzzjoni ta' 1% f'2N hydrochloric acid, determinata f'1cm cell fi 430 nm bi spectrophotometer adatt, billi tuża 2N hydrochloric acid bħala referenza, mhuwiex inqas minn 0,95, ekwivalenti għal assorbenza ta' mhux iżjed minn madwar 0,022 |
| *Specific rotation* | $(\alpha)\,^{20}_{D}$ : + 14,5 to + 16,5° |
| | Iddetermina f'4 in 100/15 N formic acid solution fi żmien 30 minuta wara l-preparazzjoni tas-soluzzjoni tal-kampjun |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *5-Benzyl-3,6-dioxo-2-piperazineacetic acid* | Mhux iżjed minn 1.5% espressi bi dry weight basis |

## E 952 – CYCLAMIC ACID U L-IMLUHA Na U Ca TAGHHA

### (I) *CYCLAMIC ACID*

Sinonimi: Cyclohexylsulphamic acid, cyclamate

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem kimiku* | Cyclohexylsulphamic acid, cyclohexylaminosulphonic acid |
| *Einecs* | 202-898-1 |
| *E number* | E 952 |
| *Formula kimika* | $C_6H_{13}NO_3S$ |
| *Relative molecular mass* | 179,24 |
| *Assaġġ* | Cyclohexylsulphamic acid fih mhux inqas minn 98% u mhux iżjed mill-ekwivalenti ta' 102% ta' $C_6H_{13}NO_3S$, kalkulati b'anhydrous basis |

Deskrizzjoni: Trab kristallin bajdani, prattikament bla kulur, b'togħma ħelwa-qarsa. Madwar 40 darba aktar ħelwa minn sucrose

Identifikazzjoni

| | |
|---|---|
| *A. Solubilità* | Solubbli fl-ilma u fl-ethanol |
| *B. Precipitation test* | Aċidifika aċidu 2% solution bil-hydrochloric acid, żid 1 ml ta' soluzzjoni kważi molari ta' barium chloride fl-ilma u iffiltra jekk jidhru xi tiżliġa jew preċipitat. Mas-soluzzjoni ċara żid 1 ml ta' 10% solution ta' sodium nitrite. Għandu jidher preċipitat abjad. |

Purità

| | |
|---|---|
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 1% (105 °C, sieġħa) |
| *Selenium* | Mhux iżjed minn 30 mg/kg espressi bħala selenium bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Cyclohexylamine* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |

| | |
|---|---|
| *Dicyclohexylamine* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Aniline* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |

(II) *SODIUM CYCLAMATE*

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Cyclamate, sodium salt of cyclamic acid |
| Definizzjoni | |
| *Isem kimiku* | Sodium cyclohexanesulphamate, sodium cyclohexylsulphamate |
| *Einecs* | 205-348-9 |
| *E number* | E 952 |
| *Formula kimika* | $C_6H_{12}NNaO_3S$ u l-għamla *dihydrate* $C_6H_{12}NNaO_3S \cdot 2H_2O$ |
| *Relative molecular mass* | 201,22 kalkulati bl-għamla *anhydrous*<br>237,22 kalkulati bl-għamla *hydrated* |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 98% u mhux iżjed minn 102% bi dried basis. Għamla *dihydrate*: mhux inqas minn 84% bi dried basis |
| Deskrizzjoni | Trab kristallin jew kristalli bojod, bla riħa. Madwar 30 darba aktar ħelu minn sucrose |
| Identifikazzjoni | |
| *Solubilità* | Solubbli fl-ilma, prattikament insolubbli fl-ethanol |
| Purità | |
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 1% (105 °C, siegħa)<br>Mhux iżjed minn 15,2% (105 °C, sagħtejn) għall-għamla *dihydrate* |
| *Selenium* | Mhux iżjed minn 30 mg/kg espressi bħala selenium bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *Cyclohexylamine* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Dicyclohexylamine* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Aniline* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |

(III) *CALCIUM CYCLAMATE*

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Cyclamate, calcium salt of cyclamic acid |
| Definizzjoni | |
| *Isem kimiku* | Calcium cyclohexanesulphamate, calcium cyclohexylsulphamate |
| *Einecs* | 205-349-4 |
| *E number* | E 952 |
| *Formula kimika* | $C_{12}H_{24}CaN_2O_6S_2 \cdot 2H_2O$ |
| *Relative molecular mass* | 432,57 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 98% u mhux iżjed minn 10% bi dried basis |
| Deskrizzjoni | Trab kristallin jew kristalli bojod bla kulur. Madwar 30 darba aktar ħelu minn sucrose |
| Identifikazzjoni | |
| *Solubilità* | Solubbli fl-ilma, bilkemm solubbli fl-ethanol |
| Purità | |
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 1% (105 °C, siegħa)<br>Mhux iżjed minn 8,5% (140 °C, erbgħa siegħat) għall-għamla *dihydrate* |
| *Selenium* | Mhux iżjed minn 30 mg/kg espressi bħala selenium bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *Cyclohexylamine* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Dicyclohexylamine* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Aniline* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |

E 954 — SAKKARINA U L-IMLUHA
Na, K U Ca TAGHHA

(I) *SAKKARINA*

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem Kimiku* | 3-oxo-2, 3 dihydrobenzo(d)isothiazol-1,1-dioxide |

| | |
|---|---|
| *Einecs* | 201-321- 0 |
| *E number* | E 954 |
| *Formula kimika* | $C_7H_5NO_3S$ |
| *Relative molecular mass* | 183,18 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 99% u mhux iżjed minn 101,0% ta' $C_7H_5NO_3S$ b'anhydrous basis |
| Deskrizzjoni | Kristalli bojod jew trab kristallin abjad, bla riħa, jew b'riħa aromatika ħafifa ħafna, b'togħma ħelwa wkoll f'soluzzjonijiet dilwiti ħafna. B'madwar 300-500 darba aktar ħlewwa minn sucrose |
| Identifikazzjoni | |
| *Solubilità* | Kemxejn solubbli fl-ilma, solubbli f'soluzzjonijet bażiċi, bilkemm solubbli fl-ethanol |
| Purità | |
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 1% (105 °C, sagħtejn) |
| *Melting range* | 226 sa 230°C |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Selenium* | Mhux iżjed minn 30 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *Sulphated ash* | Mhux iżjed minn 0,2% espressi bi dry weight basis |
| *Benzoic and salicylic acid* | Ma' 10ml ta' soluzzjoni ta' 1 f'20, li tkun ġiet qabel aċidifikata b'ħames qatriet ta' acetic acid, żid tlett qatriet ta' soluzzjoni kważi molari ta' ferric chloride fl-ilma. Ma jidher ebda preċipitat jew lewn vjola |
| *o-Toluenesulphonamide* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *p-Toluenesulphonamide* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Benzoic acid p-sulfonamide* | Mhux iżjed minn 25 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Readily carbonizable substances* | Assenti |

(II) *SAKKARINA TAS-SODIUM*

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Sakkarina, sodium salt tas-sakkarina |

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem kimiku* | Sodium o-benzosulphimide,<br>sodium salt of 2,3-dihydro-3-oxobenzisosulfonazole,<br>oxobenzisosulfonazole,<br>1,2-benzisothiazolin-3-one-1,<br>1-dioxide sodium salt dihydrate |
| *Einecs* | 204-886-1 |
| *E number* | E 954 |
| *Formula kimika* | $C_7N_4NNaO_3S \cdot 2H_2O$ |
| *Relative molecular mass* | 241.19 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 99% u mhux iżjed minn 101% ta' $C_7H_4NNaO_3S$ b'anhydrous basis |

Deskrizzjoni

Kristalli bojod jew trab florexxenti kristallin abjad, bla riħa jew b'riħa ħafifa, b'togħma ħelwa għall-aħħar, ukoll f'soluzzjonijiet dilwiti ħafna. B'madwar 300-500 darba aktar ħlewwa minn sucrose f'soluzzjonijiet dilwiti

Identifikazzjoni

| | |
|---|---|
| *Solubilità* | Liberament solubbli fl-ilma, bilkemm solubbli fl-ethanol |

Purità

| | |
|---|---|
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 15% (120°C, erba' sigħat) |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Selenium* | Mhux iżjed minn 30 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *Benzoic and salicylic acid* | Ma' 10ml ta' soluzzjoni ta' 1 f'20, li tkun ġiet qabel aċidifikata b'ħames qatriet ta' acetic acid, żid tlett qatriet ta' soluzzjoni kważi molari ta' ferric chloride fl-ilma. Ma jidher ebda preċipitat jew lewn vjola |
| *o-Toluenesulphonamide* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *p-Toluenesulphonamide* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Benzoic acid p-sulfonamide* | Mhux iżjed minn 25 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Readily carbonizable substances* | Assenti |

(III) *SAKKARINA TAL-CALCIUM*

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Sakkarina, calcium salt tas-sakkarina |
| Definizzjoni | |
| *Isem kimiku* | Calcium o-benzosulphimide,<br>calcium salt of 2,3-dihydro-3-oxobenzisosulfonazole,<br>1,2-benzisothiazolin-3-one-1,1-dioxide<br>calium salt hydrate (2:7) |
| *Einecs* | 229-349-0 |
| *E number* | E 954 |
| *Formula kimika* | $C_{14}N_8CaN_2O_6S_2 \cdot 3^1/_2H_2O$ |
| *Relative molecular mass* | 467,48 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 95% ta' $C_{14}H_8CaN_2O_6S_2$ b'anhydrous basis |
| Deskrizzjoni | Kristalli bojod jew trab kristallin abjad, bla riha jew b'riha hafifa, b'togħma ħelwa għall-aħħar, ukoll f'soluzzjonijiet dilwiti ħafna. B'madwar 300-500 darba aktar ħlewwa minn sucrose f'soluzzjonijiet dilwiti |
| Identifikazzjoni | |
| *Solubilità* | Liberament solubbli fl-ilma, solubbli fl-ethanol |
| Purità | |
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 13,5% (120°C, erba' siegħat) |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Selenium* | Mhux iżjed minn 30 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *Benzoic and salicylic acid* | Ma' 10ml ta' soluzzjoni ta' 1 f'20, li tkun ġiet qabel aċidifikata b'ħames qatriet ta' acetic acid, żid tlett qatriet ta' soluzzjoni kważi molari ta' ferric chloride fl-ilma. Ma jidhru ebda preċipitat jew lewn vjola |
| *o-Toluenesulphonamide* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *p-Toluenesulphonamide* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Benzoic acid p-sulfonamide* | Mhux iżjed minn 25 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Readily carbonizable substances* | Assenti |

## (IV) *SAKKARINA TAL-POTASSIUM*

| | |
|---|---|
| Sinonimi | Sakkarina, potassium salt tas-sakkarina |
| Definizzjoni | |
| *Isem kimiku* | Potassium o-benzosulphimide,<br>potassium salt of 2,3-dihydro-3-oxobenzisosulfonazole,<br>potassium salt of 1,2-benzisothiazolin-3-one-1,1-dioxide monohydrate |
| *Einecs* | |
| *E number* | E 954 |
| *Formula kimika* | $C_7H_4KNO_3S \cdot H_2O$ |
| *Relative molecular mass* | 239,77 |
| *Assaġġ* | Mhux inqas minn 99% u mhux iżjed minn 101% ta' $C_7H_4KNO_3S$ b'anhydrous basis |
| Deskrizzjoni | Kristalli bojod jew trab kristallin abjad, bla riħa jew b'riħa ħafifa, b'togħma ħelwa għall-aħħar, ukoll f'soluzzjonijiet dilwiti ħafna. B'madwar 300-500 darba aktar ħlewwa minn sucrose |
| Identifikazzjoni | |
| *Solubilità* | Liberament solubbli fl-ilma, bilkemm solubbli fl-ethanol |
| Purità | |
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 8% (120°C, erba' siegħat) |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Selenium* | Mhux iżjed minn 30 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 1 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis |
| *Benzoic and salicylic acid* | Ma' 10ml ta' soluzzjoni ta' 1 f'20, li tkun ġiet qabel aċidifikata b'ħames qatriet ta' acetic acid, żid tlett qatriet ta' soluzzjoni kważi molari ta' ferric chloride fl-ilma. Ma jidher ebda preċipitat jew lewn vjola |
| *o-Toluenesulphonamide* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *p-Toluenesulphonamide* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Benzoic acid p-sulfonamide* | Mhux iżjed minn 25 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Readily carbonizable substances* | Assenti |

E 957 — THAUMATIN

Sinonimi

Definizzjoni

*Isem kimiku*

Thaumatin jinkiseb bl-estrazzjoni akweja (pH 2,5 sa 4) ta' l-*arils* tal-frotta tan-nisel naturali *Thaumatococcus Daniellii* (Benth) u essenzjalment jikkonsisti fil-proteini thaumatin I u thaumatin II flimkien ma' ammonti żghar ħafna ta' kostitwenti ta' pjanti derivati mill-materjal ewlieni

*Einecs*

258-822-2

*E number*

E 957

*Formula kimika*

Polypeptide of 207 aminoacids

*Relative molecular mass*

Thaumatin I 22209
Thaumatin II 22293

*Assaġġ*

Mhux inqas minn 16% nitrogen bi dried basis ekwivalenti għal mhux inqas minn 94% proteins (N x 5,8)

Deskrizzjoni

Trab bla riħa ta' lewn il-krema b'togħma ħelwa għall-aħħar. B'madwar 2000 – 3000 darba aktar ħlewwa minn sucrose

Identifikazzjoni

*Solubilità*

Solubbli ħafna fl-ilma, insolubbli fl-acetone

Purità

*Loss on drying*

Mhux iżjed minn 9% (105°C to constant weight))

*Carbohydrates*

Mhux iżjed minn 3% espressi bi dry weight basis

*Sulphated ash*

Mhux iżjed minn 2% espressi bi dry weight basis

*Aluminium*

Mhux iżjed minn 100 mg/kg espressed bi dry weight basis

*Arseniku*

Mhux iżjed minn 3 mg/kg espressi bi dry weight basis

*Ċomb*

3 mg/kg espressi bi dry weight basis

*Microbiological criteria*

Total aerobic microbial count: Max 1000/g *E. Coli*: absent in 1 g

E 959 — NEOHESPERIDINE DIHYDROCHALCONE

Sinonimi

Neohesperidin dihydrochalcone, NHDC, hesperetin dihydrochalcone-4′-β neohesperidoside, neohesperidin DC

Definizzjoni

| | |
|---|---|
| *Isem kimiku* | 2-O-α-L-rhamnopyranosyl-4'-β-D-glucopyranosyl hesperetin dihydrochalcone obtained by catalytic hydrogenation of neohesperidin |
| *Einecs* | 243-978-6 |
| *E number* | E 959 |
| *Formula kimika* | $C_{28}H_{36}O_{15}$ |
| *Relative molecular mass* | 612,6 |
| *Assaġġ* | Kontenut mhux inqas 96% bi dried basis |

Deskrizzjoni — Trab kristallin *off white* bla riħa, b'togħma karatteristika ħelwa għall-aħħar. B'madwar 1000 – 1800 darba aktar ħlewwa minn sucrose

Identifikazzjoni

| | |
|---|---|
| *A. Solubilità* | Liberament solubbli fil-mishun, kemxejn solubbli fl-ilma kiesaħ, prattikament insolubbli fl-ether u benzene |
| *B.Ultraviolet absorption maximum* | 282 sa 283 nm għal soluzzjoni ta' 2 mg fi 100 ml methanol |
| *C. Neu's test* | Dewweb madwar 10 mg ta' neohesperidine DC fi 1 ml methanol, żid 1 ml ta' soluzzjoni ta' 1% 2-aminoethyl diphenyl borate methanolic. Jiġi prodott lewn isfar ċar |

Purità

| | |
|---|---|
| *Loss on drying* | Mhux iżjed minn 11% (105°C, tlett siegħat) |
| *Sulfated ash* | Mhux iżjed minn 0,2% espressi bi dry weight basis |
| *Arseniku* | Mhux iżjed minn 3 mg/kġ espressi bi dry weight basis |
| *Ċomb* | Mhux iżjed minn 2 mg/kg espressi bi dry weight basis |
| *Metalli tqal* | Mhux iżjed minn 10 mg/kg espressi bħala Pb bi dry weight basis. |